

Edward Lear

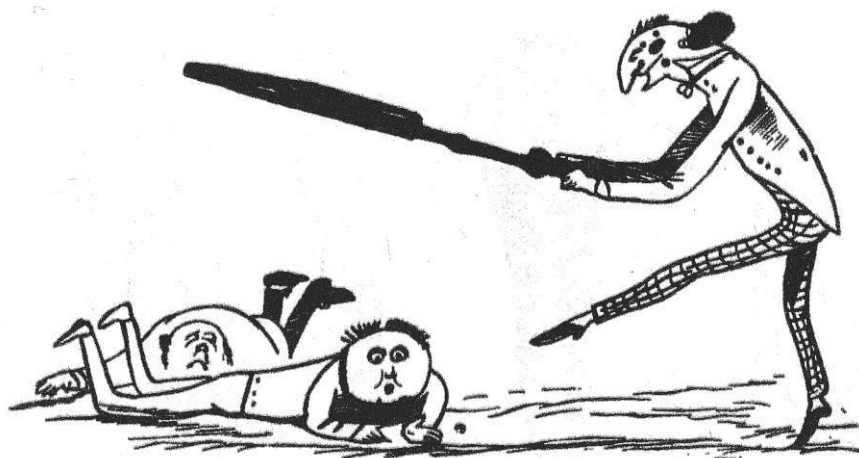
Limeriki



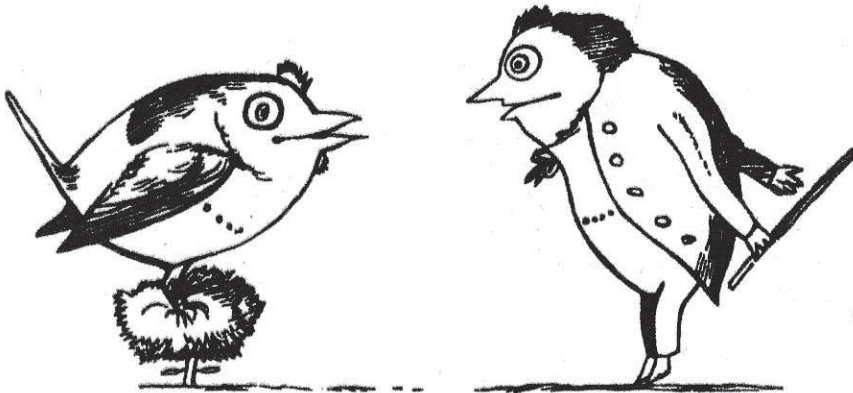
Bila je dama krasnooka:
oči smaragda, dva oboka;
če se je v ljudi ozrla,
jih je četica ucvrta
presenečena v zavetje bloka.



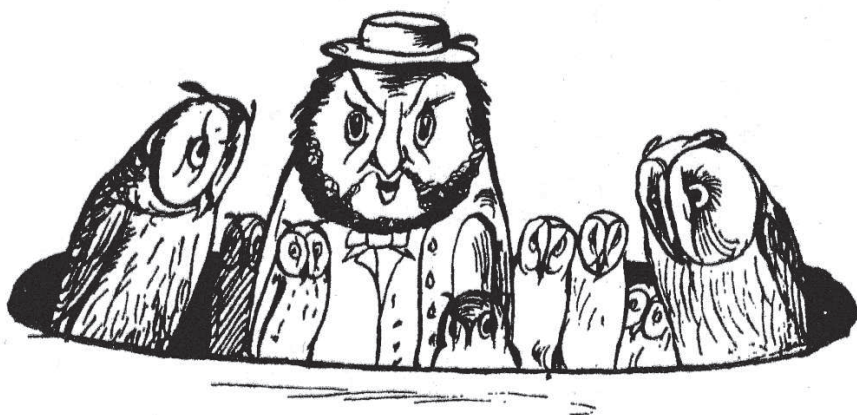
Edward Lear (1812–1888), angleški umetnik, sijajni stvarni ilustrator, glasbenik, pisatelj in pesnik, še danes slovi kot mojstrski ustvarjalec nonsensa: pesmi, kratkih zgodb, botaničnih risb, humornih receptov in abeced. Posebej znani so njegovi limeriki. Nekaj časa je veljalo, da je to enokitično petvrstično pesniško obliko, ki jo na vsebinski ravni zaznamuje humor, včasih pa je tudi erotično žgečkljiva, iznašel prav Lear. Čeprav je forma obstajala že prej, je limerik prav z Learom dobil kanonično obliko, in sicer z njegovo ilustrirano knjigo *A Book of Nonsense* (1846).



Z grebljico mož kolovrati,
šik naličen, v nadpodplatih.
Rečejo mu: Nisi dec?
A možakar ni za hec –
z grebljico jih vse namlati.

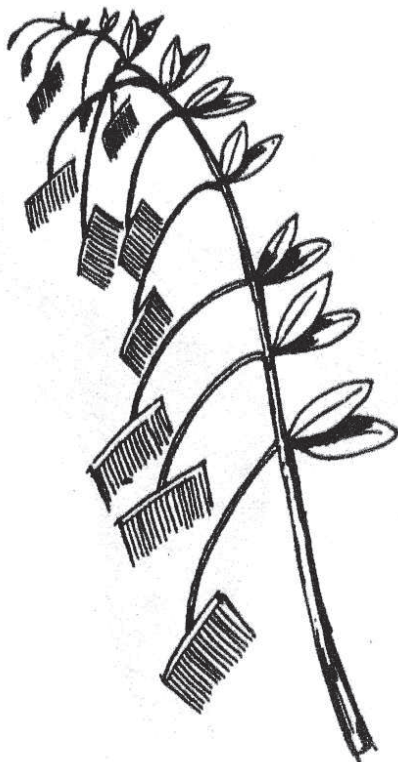


Dedek vzklika: Glej hudička!
Sredi grma vidim ptička!
Déjo: Droben je, seveda?
Dedek pa: Kje pa, soseda!
Trikrat večji je od grmička!



Bil je Žale iz Mojstrane,
v gnezdu sov prebival je.
Ko skovikale so male,
z njimi je skovikal Žale.
Res prismuknjen dedec, ne?

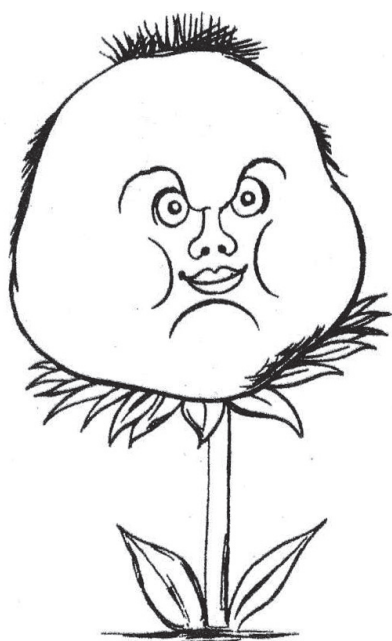
Nonsens botanika (Čudaška botanika)



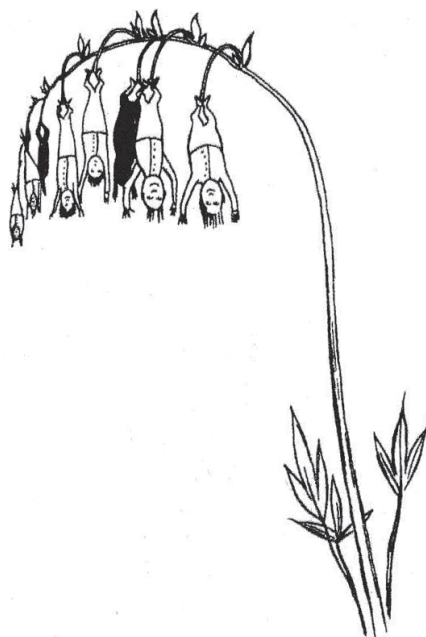
domača ščetkača



monocvetni političar



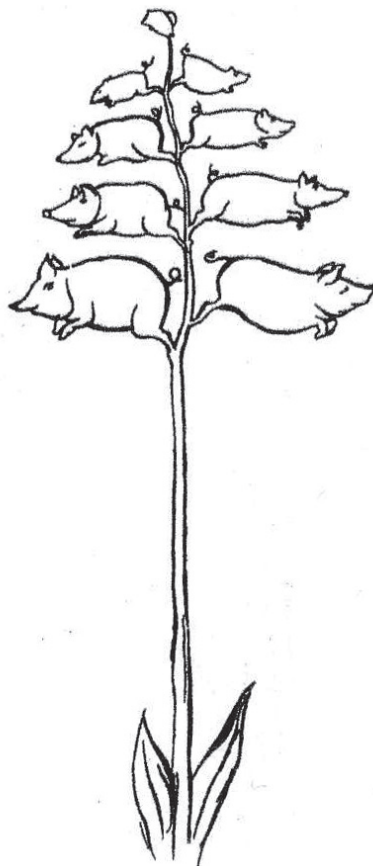
bebovinasta ksihtulja



zeloljudna naglavnica



dražestna fajfčica



piramidni čunkodojk

Prevedel Peter Svetina